

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATION

OTTAWA, 2011-08-29. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON THURSDAY, SEPTEMBER 1, 2011. THIS LIST IS SUBJECT TO CHANGE.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAIN JUGEMENT SUR DEMANDE D'AUTORISATION

OTTAWA, 2011-08-29. LA COUR SUPRÊME DU CANADA ANNONCE QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS LA DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTE LE JEUDI 1^{er} SEPTEMBRE 2011, À 9 H 45 HAE. CETTE LISTE EST SUJETTE À MODIFICATIONS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments-commentaires@scc-csc.gc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.org/en/news_release/2011/11-08-29.2a/11-08-29.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.org/fr/news_release/2011/11-08-29.2a/11-08-29.2a.html

1. *Boris Osadchuk c. Financière Banque Nationale Inc. et Claude Rémillard* (Qc) (Civile) (Application) (34159)

34159 **Boris Osadchuk v. Financière Banque Nationale Inc., Claude Rémillard**
(Que.) (Civil) (By Leave)

Civil liability - Mandate - Allegation of negligence against stockbroker for failure to buy shares at time directed by client - Allegation of bias or appearance of bias on trial judge's part - Whether Court of Appeal erred in refusing to remedy situation liable to bring administration of justice into disrepute.

Boris Osadchuk, a farmer from Saint-Pie-de-Bagot, follows and plays the stock market. His adviser and broker at the time in question was the respondent Rémillard. At that time, he was making many transactions and was on friendly terms with his broker. While they were having lunch together on Thursday, August 4, 2005, Mr. Osadchuk expressed an interest in Baidu, a company specializing in Internet search engines in China that was preparing to make a public offering the next day. On that day, August 5, at 9:30 a.m., the broker spoke to his customer by telephone. Seeing that, according to the on-screen stock ticker, the coveted stock was not being traded, he left to play golf as he had planned to do. Around 1:30 p.m., the customer saw on television that Baidu stock had been trading for two hours and was already rising fast. The following week, he complained about the lost profit opportunity. After sending a notice of default, he received a notice of termination of mandate from the respondent FBN. He then claimed \$285,476 in damages.

December 1, 2008
Quebec Superior Court
(Crête J.)

Neutral citation: 2008 QCCS 5658

Applicant's action in damages against respondents dismissed

January 26, 2011
Quebec Court of Appeal (Montréal)
(Chamberland, Doyon and Duval Hesler JJ.A.)
Neutral citation: 2011 QCCA 150

Appeal dismissed

March 25, 2011
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

34159 Boris Osadchuk c. Financière Banque nationale inc., Claude Rémillard
(Qc) (Civile) (Autorisation)

Responsabilité civile - Mandat - Allégation de négligence d'un courtier en valeurs mobilières pour n'avoir pas acheté des actions au moment indiqué par son client - Allégation de partialité ou apparence de partialité du juge du procès - La Cour d'appel a-t-elle refusé à tort de redresser une situation susceptible de discréditer l'administration de la justice?

Boris Osadchuk, producteur agricole de Saint-Pie-de-Bagot, s'intéresse et participe aux marchés boursiers; son conseiller et courtier était, lors des faits, l'intimé Rémillard. À cette époque, ses transactions sont nombreuses et ses rapports avec le courtier, amicaux. Lors d'un lunch entre eux, le jeudi 4 août 2005, le client exprime son intérêt pour l'entreprise Baidu, spécialisée dans les moteurs de recherche sur Internet en Chine, laquelle s'apprêterait à lancer un appel en bourse le lendemain. Ce lendemain 5 août, à 9h 30, le courtier discute au téléphone avec son client; voyant que le titre convoité, selon le cours boursier disponible sur écran, n'est pas transigé, il part jouer au golf comme prévu. Vers 13h 30, le client constate, par la télévision, que le titre Baidu se transige depuis deux heures et qu'il est déjà en forte hausse; la semaine suivante, il se plaint de la perte d'occasion de bénéfice. Après une mise en demeure, il reçoit de l'intimée FBN un avis de fin de mandat. Il réclame alors 285 476 \$ en dommages-intérêts.

Le 1er décembre 2008
Cour supérieure du Québec
(Le juge Crête)
Référence neutre : 2008 QCCS 5658

Rejet de l'action du demandeur en dommages-intérêts contre les intimés.

Le 26 janvier 2011
Cour d'appel du Québec (Montréal)
(Les juges Chamberland, Doyon et Duval Hesler)
Référence neutre : 2011 QCCA 150

Rejet de l'appel.

Le 25 mars 2011
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel.